Traduction française de référence

HAAS+SOHN

Traduction automatique non officielle. Révision technique et linguistique requise.

Cette traduction n'est pas un nouveau certificat du fabricant.

La traduction suit le texte du document source. Les marques, références et valeurs techniques sont conservées.

Présentation adaptée pour éviter les textes tronqués. Les illustrations et la mise en page originales figurent dans la partie originale.

ID: pdf_5251278a39167fadef24

SHA-256: 5251278a39167fadef24d4c36ac638eb50fe4d0cc029674b3518608492caa097

Page source 2

Texte source	Français
Úvod	Introduction
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Merci beaucoup d'avoir acheté notre produit !
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	La description du chauffage vous fournira des informations détaillées sur sa construction, ses caractéristiques techniques et son fonctionnement. Nous vous recommandons de lire attentivement ces informations. Cela vous permettra d'éviter d'éventuelles erreurs lors de l'installation et de l'utilisation.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Les conditions détaillées d'installation et d'utilisation se trouvent dans le manuel d'utilisation général (fourni avec le produit).
Poznámky v textu	Notes dans le texte
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	Les plus importantes sont les mentions « AVERTISSEMENT ». Ces mentions vous avertissent d'un risque grave d'endommagement du chauffage ou de blessure.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	La note intitulée « Avertissement » vous avertit d'éventuels dommages à votre appareil de chauffage.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Une note portant la mention « Important » vous signale des informations importantes pour le fonctionnement de votre appareil de chauffage.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Par conséquent, cette note attire votre attention sur des informations importantes pour le fonctionnement général de votre appareil de chauffage.

Page source 3

Texte source	Français
Obsah	Contenu
CZ	CZ
Obsah	Contenu
1. Technická specifikace 1	1. Spécifications techniques 1
2. Easy control 2	2. Contrôle facile 2
3. Technický popis 3	3. Description technique 3
4. Rozměrové schéma..... 4	4. Diagramme dimensionnel..... 4
4.1. Koleno odtahu spalin..... 4	4.1. Coude d'évacuation des gaz de combustion..... 4
5. Seznam náhradních dílů 5	5. Liste des pièces de rechange 5
5.1. Celkový rozstřel modelu 5	5.1. Ventilation globale du modèle 5
5.2. Detail A1..... 7	5.2. Détail A1..... 7
5.3. Detail A2, A3, A4..... 8	5.3. Détail A2, A3, A4..... 8

Page source 5

Texte source	Français
Technická specifikace	Spécifications techniques
1. Technická specifikace	1. Spécifications techniques
Vhodné palivo:	Carburant approprié :
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve Všeobecném návodu k obsluze.	Pour l'utilisation d'un carburant approprié, reportez-vous au chapitre 2.2 Carburant dans les instructions générales d'utilisation.
Správný provoz:	Fonctionnement correct :
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: 2. Popis spalovacího procesu a 5. Návod k obsluze ve Všeobecném návodu k obsluze.	Pour une manipulation correcte et sûre du poêle de cheminée, reportez-vous aux chapitres : 2. Description du processus de combustion et 5. Instructions d'utilisation dans les instructions générales d'utilisation.
Pokyny pro ovládání režimu spalování	Instructions pour le contrôle du mode de combustion
Palivo	Carburant
Výkon topidla	Puissance du chauffage
Množství	Montant
paliva	carburant
Primární	Primaire
vzduch	air
Sekundární	Secondaire
vzduch	air
Terciální	Tertiaire
vzduch	air
Dřevěná polena	bûches de bois
Easy control 100%	Contrôle facile à 100%
2,3 kg/h	2,3 kg/h
100%	100%
Easy control 50%	Contrôle facile 50%
0,8 kg/h	0,8 kg/h
33%	33%
Ekobrikety	Éco-briquettes
Easy control 100%	Contrôle facile à 100%
2,2 kg/h	2,2 kg/h
100%	100%
Easy control 50%	Contrôle facile 50%

Texte source	Français
0,7 kg/h	0,7 kg/h
33%	33%
Uhelné brikety	briquettes de charbon
100%	100%
Easy control 100%	Contrôle facile à 100%
1,6 kg/h	1,6 kg/h
Easy control 33%	Contrôle facile 33%
0,5 kg/h	0,5 kg/h
33%	33%
Technická data	Données techniques
Dřevěná	En bois
polena	journaux
Ekobrikety	Éco-briquettes
Uhelné brikety	briquettes de charbon
Dosažený tepelný výkon (100%)	Puissance thermique atteinte (100%)
8,1 kW	8,1 kW
8,1 kW	8,1 kW
8,1 kW	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	Puissance thermique nominale
8 kW	8 kW
8 kW	8 kW
8 kW	8 kW
Snížený tepelný výkon (33%)	Puissance thermique réduite (33%)
2,7 kW	2,7 kW
2,7 kW	2,7 kW
2,7 kW	2,7 kW
Výkon předávaný pouze tělesem kamen	Puissance transmise uniquement par le corps du poêle
—	—
—	—
—	—
Použitelný výkon pro ohřev vody	Puissance utile pour le chauffage de l'eau
—	—

Texte source	Français
—	—
—	—
Maximální dávka paliva pro přiložení	Dose maximale de carburant pour l'ajout
2,3 kg/hod	2,3 kg/heure
2,2 kg/hod	2,2 kg/heure
1,6 kg/hod	1,6 kg/heure
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	Température moyenne des gaz de combustion après la sortie des gaz de combustion
282 °C	282 °C
269 °C	269 °C
268 °C	268 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	Débit massique des gaz de combustion secs
6,9 g/s	6,9 g/s
6,7 g/s	6,7 g/s
8 g/s	8 g/s
Energetická účinnost	efficacité énergétique
80,2 %	80,2 %
81,4 %	81,4 %
78,2 %	78,2 %
CZ	CZ
Průměrná koncentrace CO2	Concentration moyenne de CO2
9,9 %	9,9 %
10,3 %	10,3 %
8,1 %	8,1 %
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O2	Concentration de CO dans les gaz de combustion à 13 % d'O2
617 mg/Nm3	617 mg/Nm3
414 mg/Nm3	414 mg/Nm3
812 mg/Nm3	812 mg/Nm3
Prach při 13% O2	Poussières à 13 % d'O2
31 mg/Nm3	31 mg/Nm3
35 mg/Nm3	35 mg/Nm3
37 mg/Nm3	37 mg/Nm3

Texte source	Français
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	Quantité d'air de combustion à la puissance nominale
—	—
—	—
—	—
Zkoušeno dle ČSN EN 13 240:2002/A2:2005	Testé conformément à la norme ČSN EN 13 240:2002/A2:2005
Technické informace	Informations techniques
Výška	Hauteur
962 mm	962 mm
Šířka	Largeur
524 mm	524 mm
Hloubka	Profondeur
566 mm	566 mm
Hmotnost	Poids
162 kg	162 kg
Průměr kouřovodu	diamètre du conduit de fumée
150 mm	150 mm
Maximální provozní přetlak výměníku	Surpression de fonctionnement maximale de l'échangeur
—	—
Vodní obsah výměníku	Teneur en eau de l'échangeur
—	—
Doporučený tepelný spád (t výstupní – t vstupní)	Gradient de température recommandé (t sortie – t entrée)
—	—
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	Tirage minimal de la cheminée au niveau du col de cheminée
12 Pa	12 Pa
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 8,1 kW	Puissance calorifique (pertes thermiques moyennes) de 8,1 kW
cca 146 m3	environ 146 m³
Regulovatelný výkon	Puissance réglable
2,7 – 8,1 kW	2,7 – 8,1 kW
1	1

Page source 6

Texte source	Français
Easy control	Contrôle facile
CZ	CZ
2	2
2. Easy control	2. Contrôle facile
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.	Contrôle des trois entrées d'air (primaire, secondaire et tertiaire) à l'aide d'un seul régulateur.
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).	1. Le régulateur est en position d'allumage (Fig. A). Les trois entrées d'air (primaire, secondaire, tertiaire) sont ouvertes.
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).	2. Réglage du régulateur Easy Control en mode chauffage (fig. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). T po ukončení procesu topení.	3. Le régulateur est en position de fermeture des entrées d'air (fig. C). Aucune entrée n'est ouverte (primaire, secondaire, tertiaire). T après la fin du processus de chauffage.
ato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz,	Cette position n'est utilisée que lorsque le poêle est hors service.
VAROVÁNÍ	AVERTISSEMENT
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.	Pendant le processus de chauffage, les entrées d'air ne doivent pas être fermées (Fig. C) ! Dans des cas extrêmes, une explosion dans le poêle peut se produire, entraînant l'éclatement du verre, la dispersion des braises dans la pièce et un incendie.

Page source 7

Texte source	Français
Technický popis	Description technique
CZ	CZ
3. Technický popis	3. Description technique
Pozice	Position
Název	Nom
Easycontrol — madlo regulátoru	Easycontrol — poignée de commande
33	33
a	et
Přívod primárního vzduchu	Alimentation en air primaire
b	b
Přívod sekundárního vzduchu	Alimentation en air secondaire
c	C
Výstup terciálního vzduchu	Sortie d'air tertiaire
d	d
3	3
Externí přívod vzduchu (Ø100)	Alimentation en air externe (Ø100)

Page source 8

Texte source	Français
Rozměrové schéma	Diagramme dimensionnel
CZ	CZ
4	4
4. Rozměrové schéma	4. Diagramme dimensionnel
4.1. Koleno odtahu spalin	4.1. Coude d'évacuation des gaz de combustion
Poznámka	Note
Koleno odtahu spalin je dodáváno jako zvláštní příslušenství	Le coude d'évacuation des gaz de combustion est fourni séparément.

Page source 10

Texte source	Français
Seznam náhradních dílů	Liste des pièces de rechange
Celkový rozstřel modelu	Photo du modèle complet
Pozice	Position
Název	Nom
Množství	Montant
Číslo zboží	Numéro d'article
Dvířka topeniště (komplet)/černá-stříbrná	Porte de foyer (ensemble) / noir-argent
1 ks	1 pièce
A1	A1
0434915005300	0434915005300
Šoupátko (komplet)	Vanne à guillotine (complète)
1 ks	1 pièce
A2	A2
0435016025027	0435016025027
Ovládání (komplet)/Easycontrol	Contrôle (complet)/Easycontrol
A3	A3
1 ks	1 pièce
0435016005060	0435016005060
Regulátor (komplet)	Régulateur (complet)
1 ks	1 pièce
A4	A4
0434615005005	0434615005005
Spojovací materiál pantu — set	Fixations à charnières — ensemble
1 ks	1 pièce
B1	B1
0434515005128	0434515005128
Držák bočního obkladu levý/černá — set	Support de panneau latéral gauche/noir — ensemble
1 ks	1 pièce
B2	B2
0435016106000	0435016106000
Držák bočního obkladu pravý/černá — set	Support de panneau latéral droit/noir — ensemble

Texte source	Français
1 ks	1 pièce
B3	B3
0435016116000	0435016116000
Víko (komplet)/černá	Couvercle (complet)/noir
1 ks	1 pièce
1	1
0434915005001	0434915005001
Záslepka víka/černá	Couvercle noir
1 ks	1 pièce
2	2
0434916005805	0434916005805
Kryt boční — levý/černá	Côté gauche/noir
3	3
1 ks	1 pièce
0434915005019	0434915005019
Kryt boční — pravý/černá	Côté droit/noir
1 ks	1 pièce
4	4
0434915005018	0434915005018
Obklad boční/Woodstone Prestige	Revêtement latéral/Woodstone Prestige
5	5
1 ks	1 pièce
0434615105050	0434615105050
Kryt spodní/černá	Couvercle inférieur/noir
6	6
1 ks	1 pièce
0434515015021	0434515015021
Kryt vrchní/černá	Couverture supérieure/noire
7	7
1 ks	1 pièce
0434515015020	0434515015020
Kryt zadní	Couverture arrière

Texte source	Français
8	8
1 ks	1 pièce
0435016005000	0435016005000
Záda	Dos
1 ks	1 pièce
9	9
0434915005010	0434915005010
Externí přívod vzduchu (Ø100)	Alimentation en air externe (Ø100)
10	10
1 ks	1 pièce
0088500050008	0088500050008
Držák obkladu/černá	Porte-tuile/noir
1 ks	1 pièce
11	11
0434915025505	0434915025505
Krytka levá/černá	Couverture gauche/noire
1 ks	1 pièce
12	12
0434915025503	0434915025503
Krytka pravá/černá	Couverture droite/noire
13	13
1 ks	1 pièce
0434915025501	0434915025501
Koleno 45°/černá	Coude 45°/noir
1 ks	1 pièce
14	14
0434915035000	0434915035000
Rošt/lackfire	Grille/feu noir
1 ks	1 pièce
15	15
0434515005053	0434515005053
CZ	CZ

Texte source	Français
Popelník	Cendrier
1 ks	1 pièce
16	16
0434515005030	0434515005030
Zábrana/černá	Barrière/noir
1 ks	1 pièce
17	17
0434515005040	0434515005040
Žáruvzdorná vyzdívka — boční levá (30x235x420)	Revêtement réfractaire — côté gauche (30x235x420)
1 ks	1 pièce
18	18
0434915005501	0434915005501
Žáruvzdorná vyzdívka — boční pravá	Revêtement réfractaire — côté droit
1 ks	1 pièce
19	19
0434915005502	0434915005502
(30x235x420)	(30x235x420)
Žáruvzdorná vyzdívka — zadní levá (30x65x222)	Revêtement réfractaire — arrière gauche (30x65x222)
1 ks	1 pièce
20	20
0434915005503	0434915005503
Žáruvzdorná vyzdívka — zadní pravá (30x65x222)	Revêtement réfractaire — arrière droit (30x65x222)
1 ks	1 pièce
21	21
0434915005504	0434915005504
Žáruvzdorná vyzdívka — zadní (30x120x370)	Revêtement réfractaire — arrière (30x120x370)
1 ks	1 pièce
22	22
0050101580005	0050101580005
Clona — volná (30x365x190)	Ouverture — en vrac (30x365x190)
2 ks	2 pièces
23	23

Texte source	Français
0434915005505	0434915005505
Těsnící šňůra dveří 10 mm	cordon d'étanchéité de porte 10 mm
24	24
2500 mm	2500 mm
0040300100005	0040300100005
6	6

Page source 11

Texte source	Français
Seznam náhradních dílů	Liste des pièces de rechange
CZ	CZ
5.2. Detail A1	5.2. Détail A1
Detail A1	Détail A1
Pozice	Position
Název	Nom
Množství	Montant
Číslo zboží	Numéro d'article
Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	Serrure à levier de porte de foyer (jeu complet)
1 ks	1 pièce
A1.1.	A1.1.
0429415005318	0429415005318
Spojovací materiál kliky — set	Poignées de fixation — ensemble
1 ks	1 pièce
A1.2.	A1.2.
0434615505002	0434615505002
Táhlo zavírání/černá — set	Tige de fermeture/noire — ensemble
1 ks	1 pièce
A1.3.	A1.3.
0434615005321	0434615005321
Držák skla — set/černá	Porte-verres — ensemble/noir
1 ks	1 pièce
A1.4.	A1.4.
0434615005330	0434615005330
Žaluzie/stříbrná — set	Stores/argent — ensemble
1 ks	1 pièce
A1.5.	A1.5.
0434615005315	0434615005315
Dvířka topeniště (svařovaný díl)/černá	Porte du foyer (partie soudée)/noire
25	25
1 ks	1 pièce

Texte source	Français
0434915005200	0434915005200
7	7

Page source 12

Texte source	Français
Seznam náhradních dílů	Liste des pièces de rechange
CZ	CZ
Těsnící šňůra skla 10x4 mm	Cordon d'étanchéité pour verre 10x4 mm
26	26
1660 mm	1660 mm
0040210040005	0040210040005
Žáruvzdorné sklo (345x455)	Verre résistant à la chaleur (345x455)
1 ks	1 pièce
27	27
0434515005304	0434515005304
5.3. Detail A2, A3, A4	5.3. Détail A2, A3, A4
Detail A2	Détail A2
Pozice	Position
Název	Nom
Množství	Montant
Číslo zboží	Numéro d'article
Spojovací materiál šoupátka — set	fixations de vannes à guillotine — ensemble
1 ks	1 pièce
A2.1.	A2.1.
0434915115027	0434915115027
Šoupátko	Curseur
1 ks	1 pièce
28	28
0435016017027	0435016017027
Těsnění šoupátka	joint d'étanchéité de la vanne à guillotine
29	29
1 ks	1 pièce
0434515005052	0434515005052
8	8

Page source 13

Texte source	Français
Seznam náhradních dílů	Liste des pièces de rechange
CZ	CZ
9	9
Detail A3	Détail A3
Pozice	Position
Název	Nom
Množství	Montant
Číslo zboží	Numéro d'article
Ovládání/easycontrol	Contrôle/EasyControl
30	30
1 sk	1 pièce
0435016005060	0435016005060
Podložka 5,3 DIN 125A	Rondelle 5.3 DIN 125A
—	—
31	31
1 ks	1 pièce
Matice M5 DIN 980V	Écrou M5 DIN 980V
1 ks	1 pièce
—	—
32	32
Detail A4	Format A4
Pozice	Position
Název	Nom
Množství	Montant
Číslo zboží	Numéro d'article
Regulátor	Régulateur
1 ks	1 pièce
33	33
0420915005625	0420915005625
Štítek regulátoru	Étiquette du contrôleur
1 ks	1 pièce

Texte source	Français
34	34
0429415005171	0429415005171
Šroub M3x10 BN 9524	Vis M3x10 BN 9524
2 ks	2 pièces
35	35
0030400300105	0030400300105

HAAS + SOHN

Avesta

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

0435016101400c

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technická specifikace 1
2. Easy control 2
3. Technický popis 3
4. Rozměrové schéma 4
4.1. Koleno odtahu spalin 4
5. Seznam náhradních dílů 5
5.1. Celkový rozstřel modelu 5
5.2. Detail A1 7
5.3. Detail A2, A3, A4 8

1. Technická specifikace

Vhodné palivo:

Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:

Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Pokyny pro ovládání režimu spalování

Palivo		Výkon topidla	Množství paliva	Primární vzduch	Sekundární vzduch	Terciální vzduch
Dřevěná polena		100%	2,3 kg/h	Easy control 100%		
		33%	0,8 kg/h	Easy control 50%		
Ekobrikety		100%	2,2 kg/h	Easy control 100%		
		33%	0,7 kg/h	Easy control 50%		
Uhelné brikety		100%	1,6 kg/h	Easy control 100%		
		33%	0,5 kg/h	Easy control 33%		

Technická data

	Dřevěná polena	Ekobrikety	Uhelné brikety
Dosažený tepelný výkon (100%)	8,1 kW	8,1 kW	8,1 kW
Jmenovitý tepelný výkon	8 kW	8 kW	8 kW
Snížený tepelný výkon (33%)	2,7 kW	2,7 kW	2,7 kW
Výkon předávaný pouze tělesem kamen	—	—	—
Použitelný výkon pro ohřev vody	—	—	—
Maximální dávka paliva pro přiložení	2,3 kg/hod	2,2 kg/hod	1,6 kg/hod
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	282 °C	269 °C	268 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	6,9 g/s	6,7 g/s	8 g/s
Energetická účinnost	80,2 %	81,4 %	78,2 %
Průměrná koncentrace CO_2	9,9 %	10,3 %	8,1 %
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	617 mg/Nm^3	414 mg/Nm^3	812 mg/Nm^3
Prach při 13% O_2	31 mg/Nm^3	35 mg/Nm^3	37 mg/Nm^3
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	—	—	—
Zkoušeno dle ČSN EN 13 240:2002/A2:2005			

Technické informace

Výška	962 mm
Šířka	524 mm
Hloubka	566 mm
Hmotnost	162 kg
Průměr kouřovodu	150 mm
Maximální provozní přetlak výměníku	—
Vodní obsah výměníku	—
Doporučený tepelný spád ($t_{výstupní} – t_{vstupní}$)	—
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 8,1 kW	cca 146 m^3
Regulovatelný výkon	2,7 – 8,1 kW

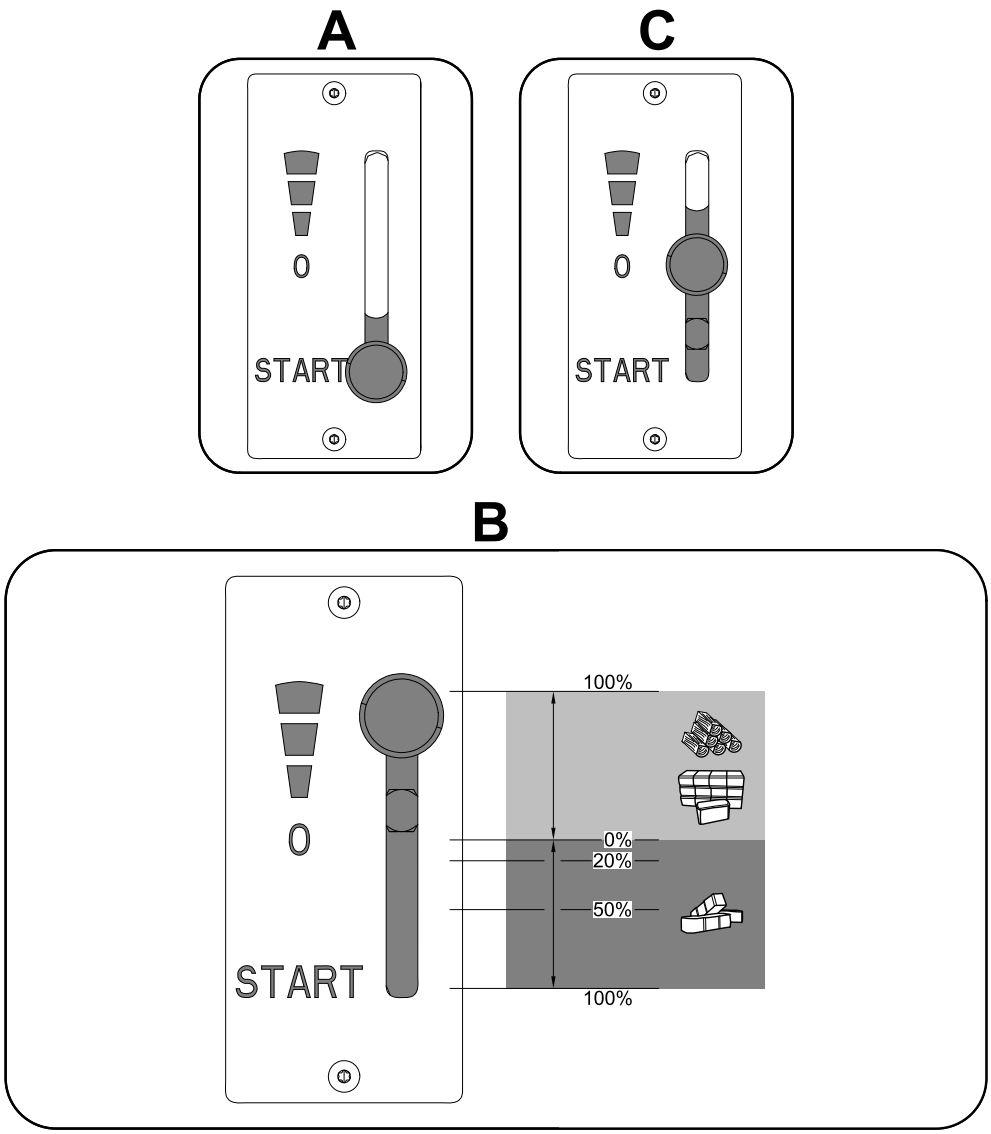
2. Easy control

Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

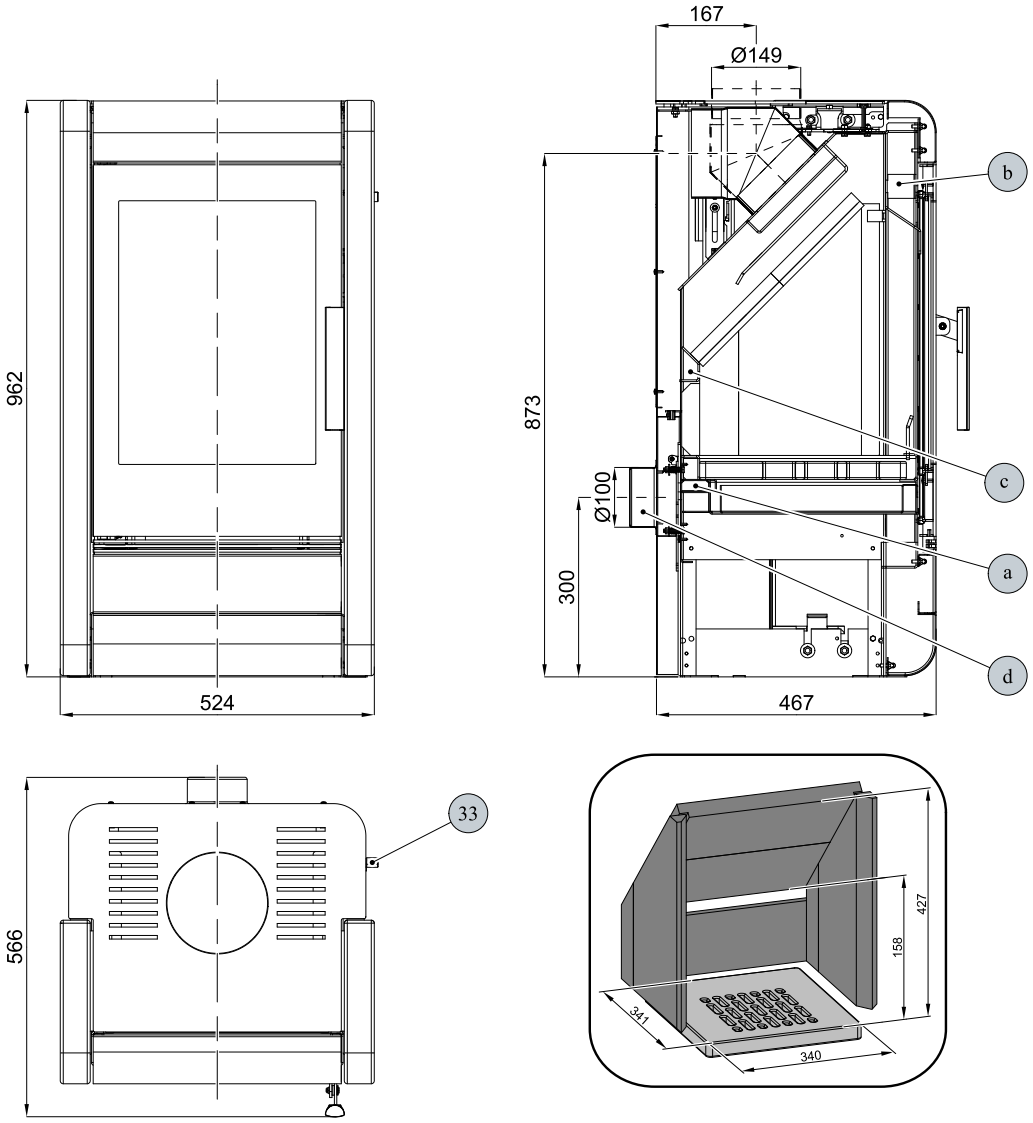
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



3. Technický popis



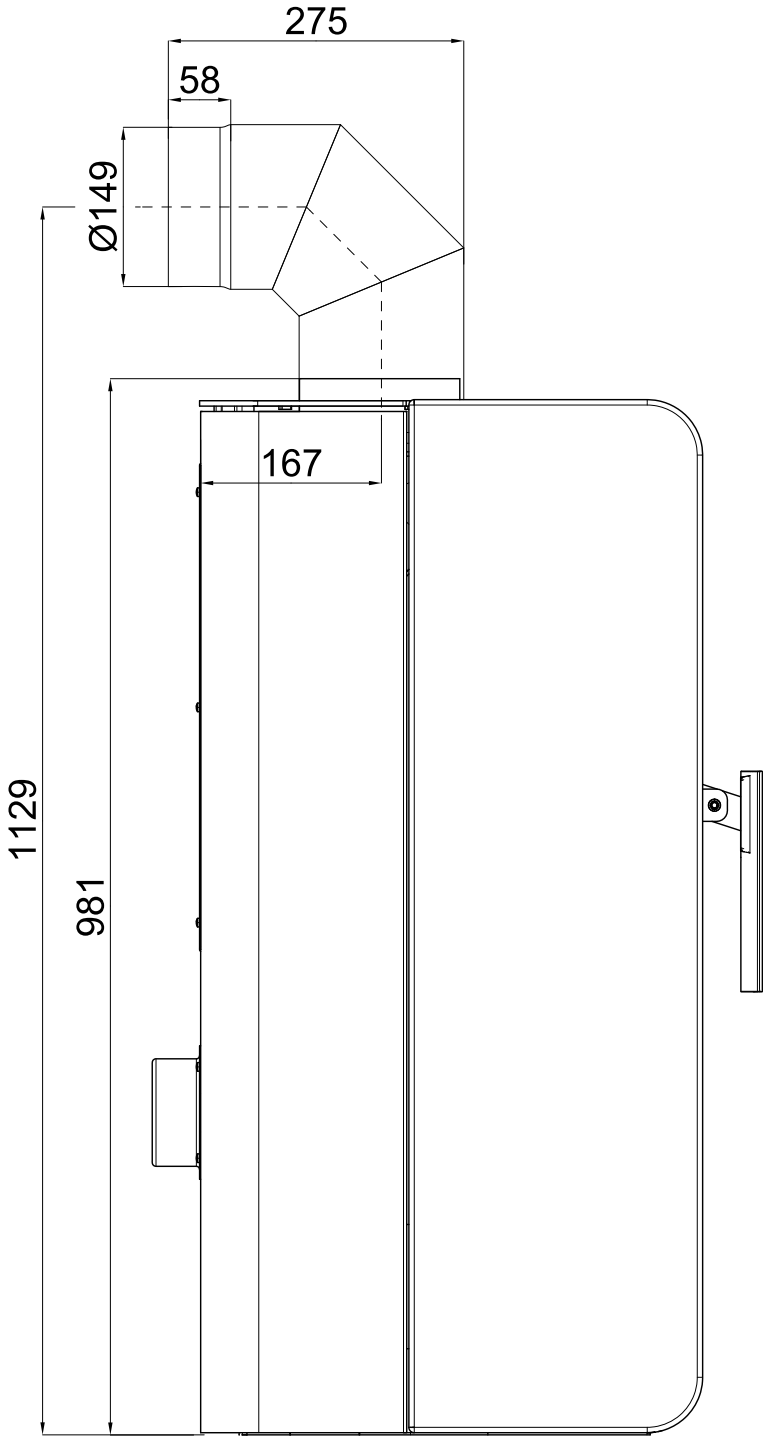
Pozice	Název
33	Easycontrol — madlo regulátoru
a	Přívod primárního vzduchu
b	Přívod sekundárního vzduchu
c	Výstup terciálního vzduchu
d	Externí přívod vzduchu (Ø100)

4. Rozměrové schéma

4.1. Koleno odtahu spalin

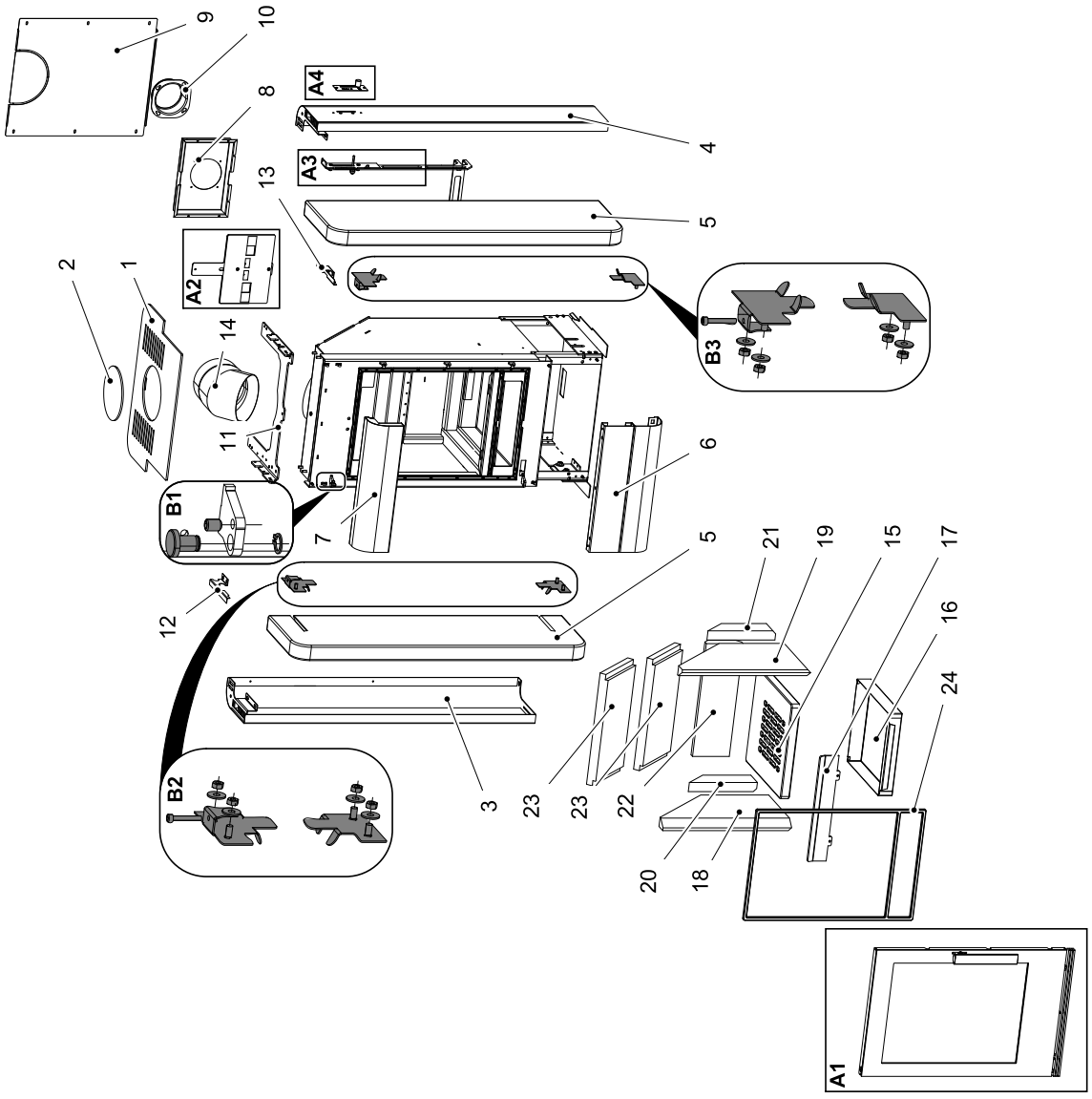
Poznámka

Koleno odtahu spalin je dodáváno jako zvláštní příslušenství



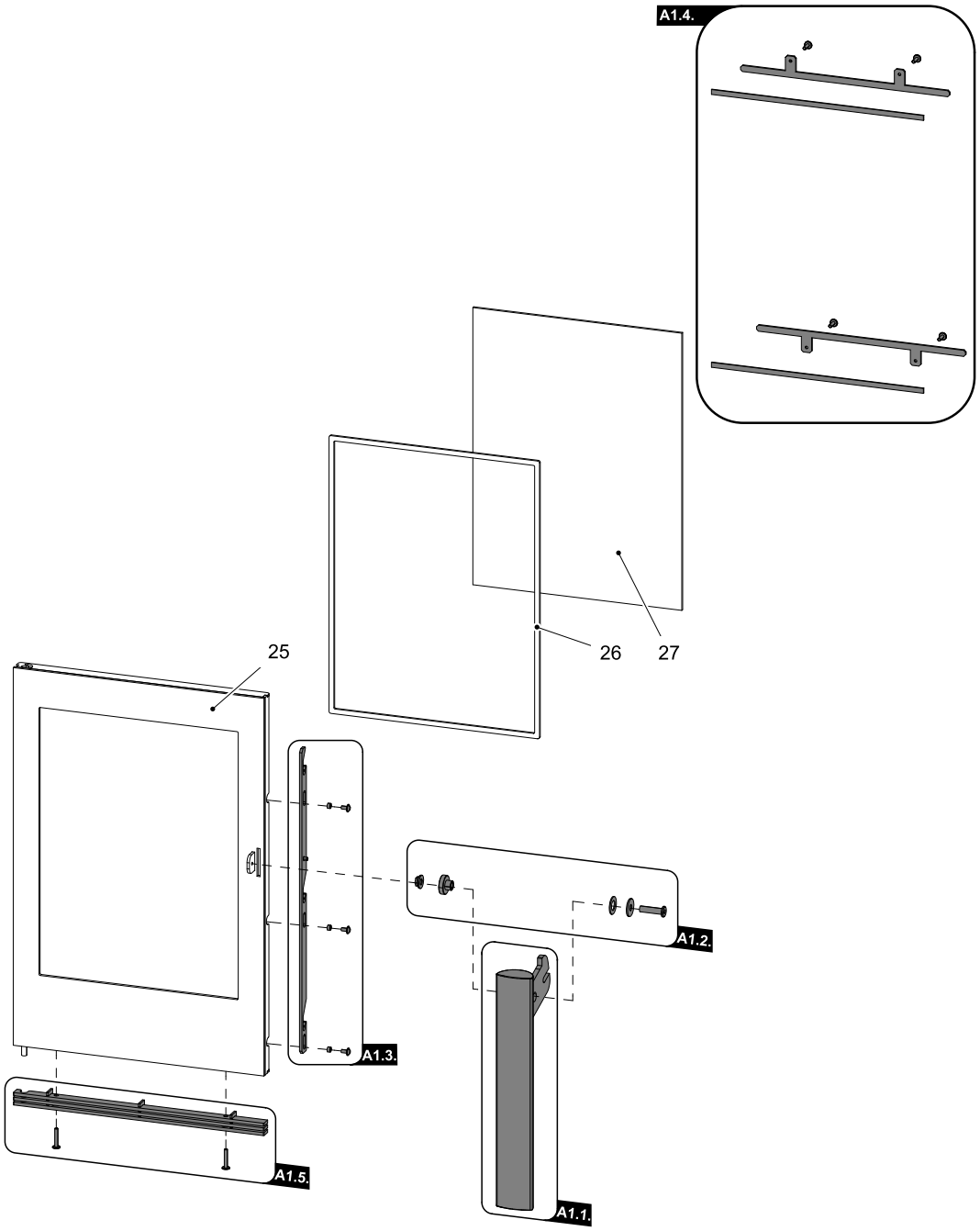
5. Seznam náhradních dílů

5.1. Celkový rozstřel modelu



Celkový rozstřel modelu			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá-stříbrná	1 ks	0434915005300
A2	Šoupátko (komplet)	1 ks	0435016025027
A3	Ovládání (komplet)/Easycontrol	1 ks	0435016005060
A4	Regulátor (komplet)	1 ks	0434615005005
B1	Spojovací materiál pantu — set	1 ks	0434515005128
B2	Držák bočního obkladu levý/černá — set	1 ks	0435016106000
B3	Držák bočního obkladu pravý/černá — set	1 ks	0435016116000
1	Víko (komplet)/černá	1 ks	0434915005001
2	Záslepka víka/černá	1 ks	0434916005805
3	Kryt boční — levý/černá	1 ks	0434915005019
4	Kryt boční — pravý/černá	1 ks	0434915005018
5	Obklad boční/Woodstone Prestige	1 ks	0434615105050
6	Kryt spodní/černá	1 ks	0434515015021
7	Kryt vrchní/černá	1 ks	0434515015020
8	Kryt zadní	1 ks	0435016005000
9	Záda	1 ks	0434915005010
10	Externí přívod vzduchu (Ø100)	1 ks	0088500050008
11	Držák obkladu/černá	1 ks	0434915025505
12	Krytka levá/černá	1 ks	0434915025503
13	Krytka pravá/černá	1 ks	0434915025501
14	Koleno 45°/černá	1 ks	0434915035000
15	Rošt/lackfire	1 ks	0434515005053
16	Popelník	1 ks	0434515005030
17	Zábrana/černá	1 ks	0434515005040
18	Žáruvzdorná vyzdívka — boční levá (30x235x420)	1 ks	0434915005501
19	Žáruvzdorná vyzdívka — boční pravá (30x235x420)	1 ks	0434915005502
20	Žáruvzdorná vyzdívka — zadní levá (30x65x222)	1 ks	0434915005503
21	Žáruvzdorná vyzdívka — zadní pravá (30x65x222)	1 ks	0434915005504
22	Žáruvzdorná vyzdívka — zadní (30x120x370)	1 ks	0050101580005
23	Clona — volná (30x365x190)	2 ks	0434915005505
24	Těsnící šňůra dveří 10 mm	2500 mm	0040300100005

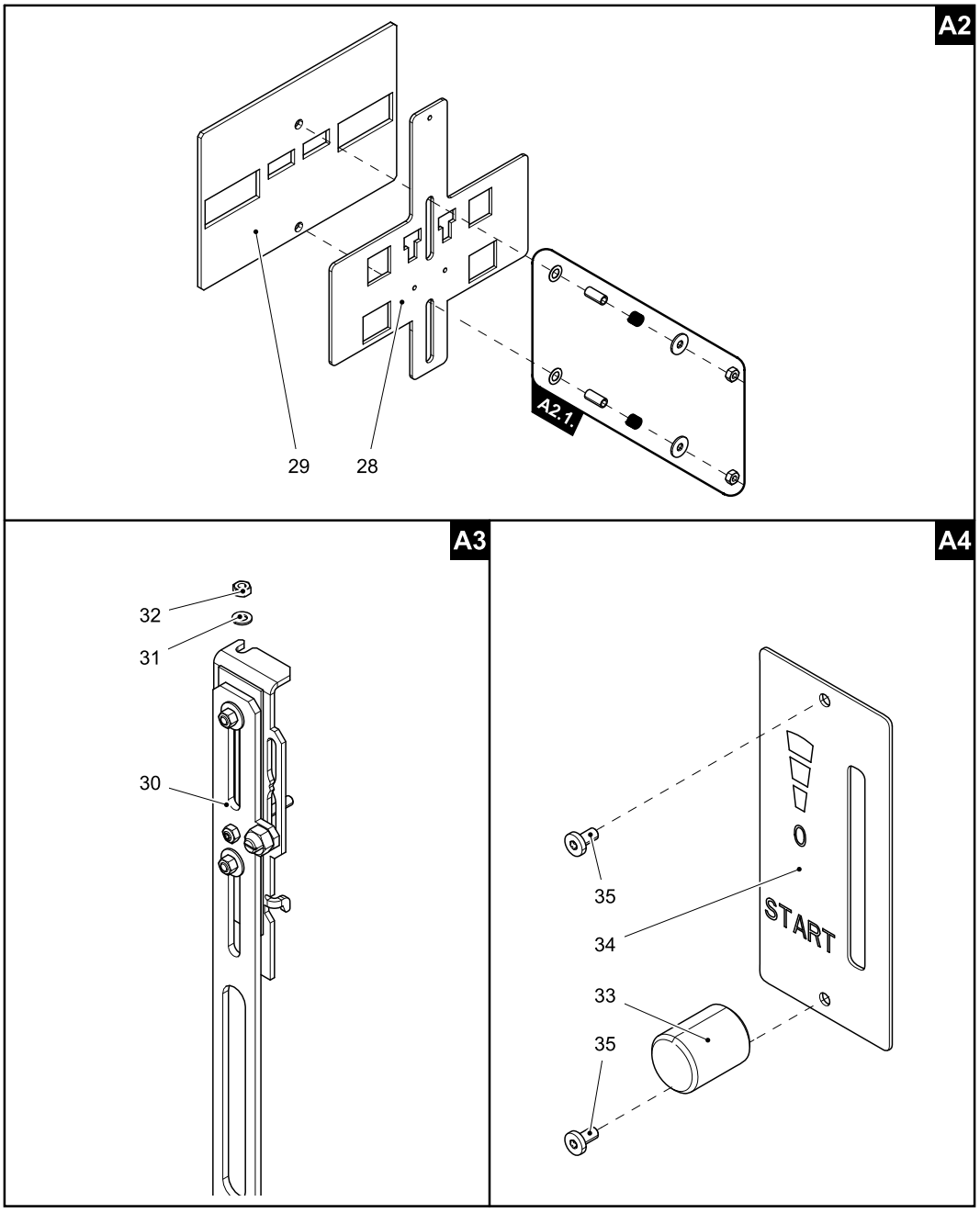
5.2. Detail A1



Detail A1			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A1.1.	Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet)	1 ks	0429415005318
A1.2.	Spojovací materiál kliky — set	1 ks	0434615505002
A1.3.	Táhlo zavírání/černá — set	1 ks	0434615005321
A1.4.	Držák skla — set/černá	1 ks	0434615005330
A1.5.	Žaluzie/stříbrná — set	1 ks	0434615005315
25	Dvířka topeniště (svařovaný díl)/černá	1 ks	0434915005200

26	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1660 mm	0040210040005
27	Žáruvzdorné sklo (345x455)	1 ks	0434515005304

5.3. Detail A2, A3, A4



Detail A2			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
A2.1.	Spojovací materiál šoupátka — set	1 ks	0434915115027
28	Šoupátko	1 ks	0435016017027
29	Těsnění šoupátka	1 ks	0434515005052

Detail A3			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
30	Ovládání/easycontrol	1 sk	0435016005060
31	Podložka 5,3 DIN 125A	1 ks	—
32	Matice M5 DIN 980V	1 ks	—
Detail A4			
Pozice	**Název**	**Množství**	**Číslo zboží**
33	Regulátor	1 ks	0420915005625
34	Štítek regulátoru	1 ks	0429415005171
35	Šroub M3x10 BN 9524	2 ks	0030400300105